

Vol.3 お祭り列島見て歩き

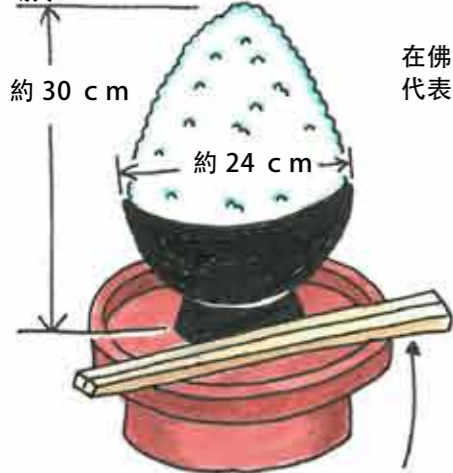


据说这项仪式起源于行脚僧从山间带回供品，并将它们分与众人。

強くて可笑い日光責め (4月2日) 輪王寺の強飯式

仪式的高潮部分是被称为“日光折磨”的强饭拜受仪式
式のハイライトは「日光責め」とも呼ばれる
強飯頂戴の儀

盛得满满的三升饭

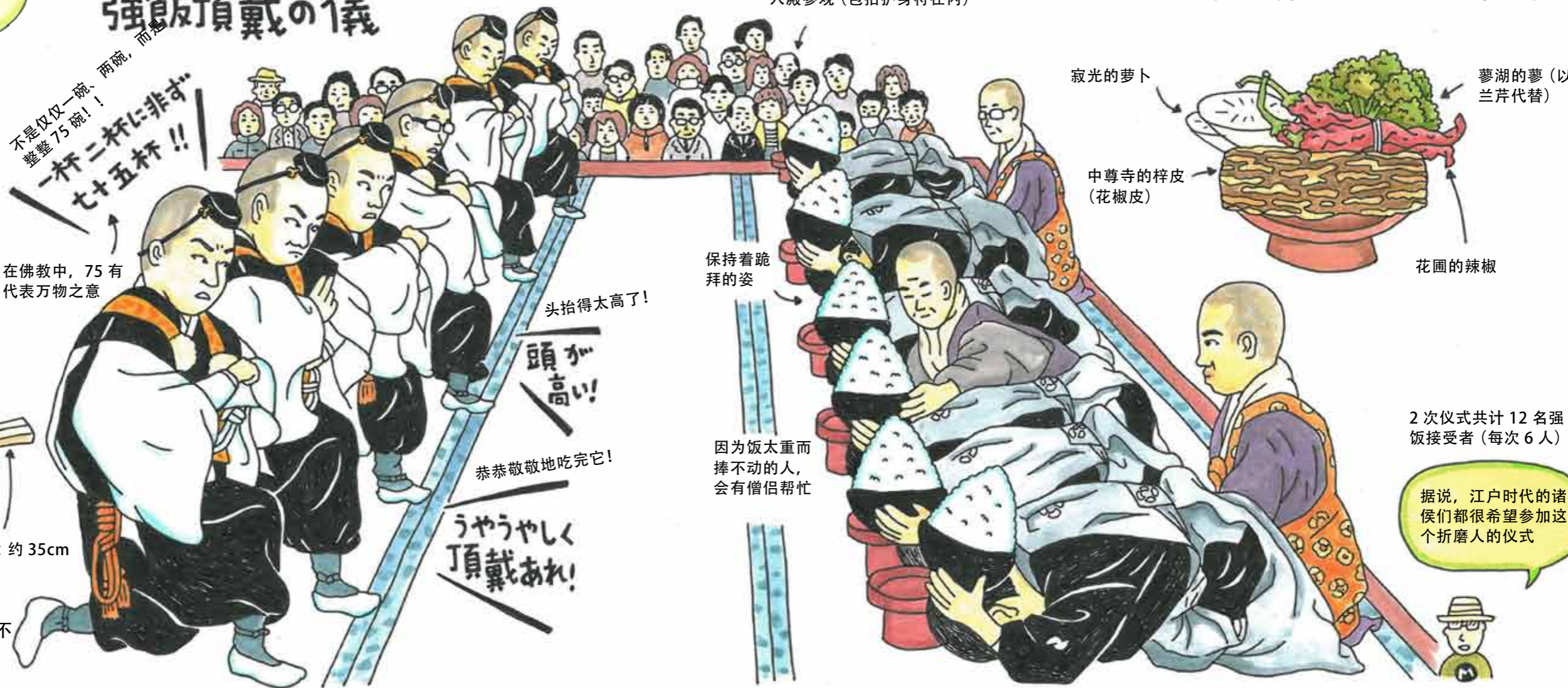


重量：3升 (30合) 合计约10Kg

(为了避免太重，实际重量不到3升)

不是仅仅一碗、两碗，而是整整75碗！！
一杯二杯に非ず、七十五杯！！

在佛教中，75有代表万物之意



头抬得太高了！
頭が高い！

恭恭敬敬地吃完它！
うやうやしく頂戴あれ！

保持着跪拜的姿

因为饭太重而捧不动的人，会有僧侣帮忙

米饭之后是满含日光山珍馐美味的菜膳



2次仪式共计12名强饭接受者(每次6人)

据说，江户时代的诸侯们都很希望参加这个折磨人的仪式

在世界遗产名胜日光，有一项“强迫”他人将盛得满满的饭颗粒不剩地吃完的仪式，据说参加了该仪式的人会福泽加身。

付3000日元香火钱(祈福费)即可入殿参观(包括护身符在内)

日光市
栃木县
宇都宫

絵と文
溝口Itaru

插图和撰文 沟口 Itaru

笑声与欢声，魄力无穷的仪式。

每年4月2日，在日光山轮王寺中会举行一种被称为是“强饭式”的奇怪活动，它会要求参加者“颗粒不剩地吃光一大碗饭”。像我这样大胃口的人，不禁会想像这将是多么快乐的一个祭典，然而，实际上它是日光山自古相传的一种修验道的传统仪式。
仪式分为2次，分别在上午11点和

下午2点，在轮王寺正殿的三佛堂举行。吹着法螺的修验者在前，然后是僧侣、强饭僧、然后是当天强饭接受者群，一行人在进入大堂后，厚重的木门就会“咯吱”一声关起来。大堂内，蜡烛发出微弱的光芒，虽说已经是4月了，但还是略感微寒。在庄严的氛围内，开始了诵经和护摩火供。主佛阿弥陀如来在

摇曳不定的护摩火焰的照耀下，更加显得神秘莫测。
诵经和护摩火供结束后，照明开启，气氛陡变。身着武士礼服强饭接受者群就会登场，仪式的高潮“强饭仪式”就要开始。
首先，作行脚僧打扮的强饭僧手持大杯神酒出现，并以强硬的态度对强饭

接受者群大声命令道“一滴不剩、全部喝完”。他们倒酒的动作会非常夸张，以至于有些看客会不禁笑出声来。接下来，装满了高高隆起的米饭的黑色大碗就会登场，笑声变成骚动。这米饭俗称为三升饭，三升是一合(日本容积单位，相当于2-3碗米饭)的三十倍。强饭僧会将米饭送到强饭接受者面前，然后以

命令的口气说道“这是三社权现赐予的供奉之物。恭恭敬敬地吃完它！”。然后，强饭僧还会大声斥道“头抬得太高了！”。强饭接受者在听到斥责声之后会作出慌忙拜倒之势。“岂、岂有此理，尽量将头压在三升饭上”。然后再次爆出笑声。果不其然，这是一个充满快乐的仪式活动。好似要

对退无可退的强饭接受者作进一步追击一般，“米饭可不只是一碗、两碗的事，一共有75碗，全部都得颗粒不剩地吃完”，强饭僧又道。“竟然要75碗？这未免也…”，我心里不禁嘀咕道。
接下来拿上来的是装满日光山名产珍馐的菜膳。花椒、辣椒、萝卜等等。要以辣味进攻强饭接受者吗？虽然这很